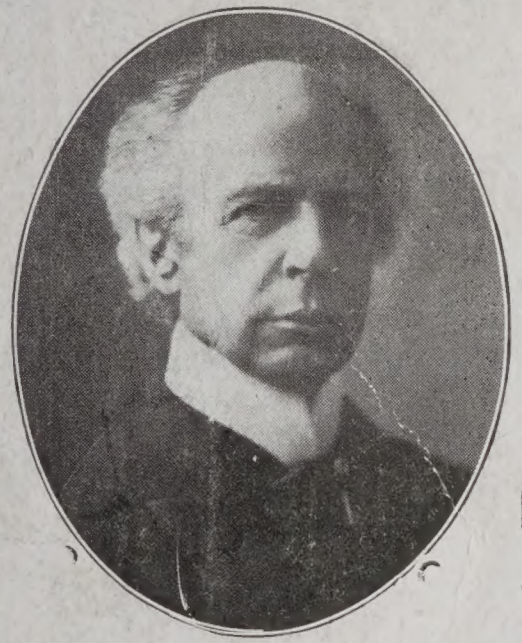

VOTEZ POUR — VOTE FOR

Sir Wilfrid Laurier

Hal. B. McGiverin

LES CANDIDATS DU PEUPLE — THE PEOPLE'S CANDIDATES

Pour la beauté du geste et pour la liberté;
Pour l'honneur d'un pays qui manque à sa fierté;
Pour les soldats tombés en criant l'espérance
De sauver l'univers en protégeant la France;
Pour que le Canada garde le droit des gens
Et frappe un péculat qui fait les indigents;
Pour que les profiteurs érigés en ministres
Sachent que le scrutin a des retours sinistres;
Electeurs, qui voulez assurer l'avenir,
Suivez le Grand Vieillard que rien n'a pu ternir.
Souvenez-vous qu'une arme existe dans le vote
Pour combattre les lois d'un cabinet despote.
L'heure est venue où vous devez rapatrier
Le civisme en votant McGiverin-Laurier.

For the achievement and for our liberty;
For the honour of a nation that failed in her pride;
For the fallen heroes who spoke their hopes
Of saving the whole world in protecting France;
And so that Canada may keep the Common Law
In chastizing a peculation which entails public poverty;
So that profiteers disguised as ministers
Shall know that the polling booth has dire reprisals,
Electors who would have a peaceful future,
Follow the Grand Old Man whom no one could blemish;
Do remember that a weapon in your vote exists,
To demolish the Laws of a despotic power.
The hour has come for you to rapatriate
Civic pride in voting Laurier-McGiverin.

Imp. Beauregard, Ottawa

1917

413
MILL
765A
1906?

RB172,736